



Pojašnjenja o primjeni propisa UVOZ ŽITARICA I RIŽE IZ TREĆIH ZEMALJA

Sadržaj:

1	Područje primjene	1
2	Zakonska osnova	2
2.1	Carinsko zakonodavstvo.....	2
2.2	Propisi iz područja zajedničke poljoprivredne i trgovinske politike.....	2
2.3	Drugi relevantni izvori	3
3	Stope carine	3
3.1	Stope carine pri uvozu određenih žitarica iz trećih zemalja.....	3
3.2	Umanjenje stopa carine pri uvozu određenih žitarica	4
3.2.1	<i>Prikaz umanjenja u TARIC-u</i>	4
3.2.2	<i>Potvrda o istovaru</i>	4
3.3	Preferencijalna stopa carine pri uvozu raži iz Turske	5
3.3.1	<i>Dokaz o plaćenim izvoznim davanjima</i>	5
3.3.2	<i>Integracija u TARIC-u</i>	5
3.3.3	<i>Način primjene</i>	5
3.4	Stope carine pri uvozu riže	6
4	Dodatno jamstvo, uzorkovanje i certifikati	6
4.1	Visokokvalitetna obična pšenica	6
4.2	Tvrda pšenica	7
4.3	Kukuruz tvrdunac.....	7
4.4	Carinske kvote 09.0074 i 09.0075 za tvrdu i običnu pšenicu.....	8
4.5	Carinska kvota 09.0076 za ječam.....	8
4.6	Basmati riža iz Indije i Pakistana	8
5	Popunjavanje uvozne carinske deklaracije	8
6	Prilozi	10
6.1	Prilog 1 – Potvrda o istovaru.....	10
6.2	Prilog 2 – Obrazac certifikata Federal Grain Inspection Service (FGIS) iz SAD-a.....	11
6.3	Prilog 2 – Obrazac certifikata Canadian Grain Commission (CGC) iz Kanade.....	12
6.4	Prilog 4 – Obrazac certifikata Servicio Nacional de Sanidad iz Argentine	13
6.5	Prilog 5 – Obrazac certifikata o autentičnosti	14

1 PODRUČJE PRIMJENE

Ova Pojašnjenja donose temeljne odredbe vezano uz uvoz određenih vrsta žitarica i riže iz trećih zemalja za koje se primjenjuju autonomno snižene stope carine umjesto ugovornih



(konvencionalnih) stopa objavljenih u Kombiniranoj nomenklaturi. Pojašnjenje donose i posebne odredbe iz različitih propisa u kojima je za puštanje u slobodni promet određenih vrsta žitarica i riže propisano polaganje dodatnog jamstva, uzimanje uzoraka ili druge posebnosti vezane uz utvrđivanje stopa carine ili potrebne isprave.

2 ZAKONSKA OSNOVA

2.1 Carinsko zakonodavstvo

Pravila postupanja koja se primjenjuju pri uvozu robe iz trećih zemalja, uključujući žitarice i rižu na koje se odnose ova Pojašnjenja, uređuju sljedeći carinski propisi:

- Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269/10.10.2013., u daljnjem tekstu: CZU) i sve njene izmjene i dopune;
- Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe Carinskog zakonika Unije (SL L 343/29.12.2015., u daljnjem tekstu: DUCZU) i sve njene izmjene i dopune;
- Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 od 24. studenoga 2015. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu određenih odredbi Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju Carinskog zakonika Unije (SL L 343/29.12.2015., u daljnjem tekstu: PUCZU) i sve njene izmjene i dopune;
- Zakon o provedbi carinskog zakonodavstva Europske unije („Narodne novine“ br. 40/16);
- Pravilnik o popunjavanju jedinstvene carinske deklaracije („Narodne novine“ br. 65/19);

2.2 Propisi iz područja zajedničke poljoprivredne i trgovinske politike

Zakonska osnova za utvrđivanje određenih posebnosti pri uvozu žitarica ili riže iz trećih zemalja nalazi se u sljedećim Uredbama:

- članci 180. i 183. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda (SL L 347/20.12.2013., u daljnjem tekstu: Uredba 1308/13) i sve njene izmjene i dopune;
- Uredba Komisije (EU) br. 642/2010 od 20. srpnja 2010. o pravilima za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 u pogledu uvoznih carina za sektor žitarica (SL L 187/21.7.2010., u daljnjem tekstu: Uredba 642/10) i sve njene izmjene i dopune;
- Uredba Komisije (EZ) br. 2133/2001 od 30. listopada 2001. o otvaranju i upravljanju određenim carinskim kvotama i plafonima Zajednice u sektoru žitarica (SL L 287/31.10.2001., u daljnjem tekstu: Uredba 2133/01) i sve njene izmjene i dopune;
- Uredba Komisije (EZ) br. 1064/2009 od 4. studenoga 2009. o otvaranju i upravljanju uvoznom carinskom kvotom Zajednice za ječam za proizvodnju slada iz trećih zemalja (SL L 291, 7.11.2009., u daljnjem tekstu: Uredba 1064/09) i sve njene izmjene i dopune;
- Uredba Vijeća (EZ) br. 2008/97 od 9. listopada 1997. o utvrđivanju određenih pravila za primjenu posebnih aranžmana za uvoz maslinovog ulja i određenih drugih poljoprivrednih proizvoda podrijetlom iz Turske (SL L 284, 16.10.1997., u daljnjem tekstu: Uredba 2008/97) i sve njene izmjene i dopune;
- Uredba Komisije (EZ) br. 972/2006 od 29. lipnja 2006. o utvrđivanju posebnih pravila za uvoz Basmati riže i o prijelaznom sustavu kontrole za utvrđivanje njezina podrijetla (SL L 176, 30.6.2006., u daljnjem tekstu: Uredba 972/06) i sve njene izmjene i dopune;



2.3 Drugi relevantni izvori

Primjenjive stope carine za žitarice i rižu obuhvaćene ovim Pojašnjenjima, mogu se provjeriti putem TARIC-u koji je dostupan putem Internet stranice Carinske uprave na adresi:

<https://taric.carina.hr/index.do>

ili na stranicama koje uređuje Europska komisija na adresi:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/taric/taric_consultation.jsp

3 STOPE CARINE

Zakonodavstvo Unije u dijelu zajedničke agrarne politike propisuje određena izuzeće od primjene konvencionalnih stopa carine utvrđenih Kombiniranom nomenklaturom, odnosno stope carine za određene vrste žitarica i rižu utvrđuju se po drugačijim pravilima. Nadalje, u slučaju pojedinih nepreferencijalnih carinskih kvota i preferencijalnih aranžmana također postoje posebnosti vezane uz primjenjive stope carine za određene vrste žitarica i riže.

3.1 Stope carine pri uvozu određenih žitarica iz trećih zemalja

U skladu s člankom 180. Uredbe 1308/13, Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju mjere za ispunjavanje zahtjeva utvrđenih u međunarodnim sporazumima sklopljenima u skladu s UFEU-om ili u ostalim mjerodavnim aktima donesenima u skladu s člankom 43. stavkom 2. ili člankom 207. UFEU-a ili Zajedničkom carinskom tarifom što se tiče izračuna uvoznih carina za poljoprivredne proizvode.

Člankom 1. Uredbe 642/10 propisano je da se uvozne carine za tvrdu (durum) pšenicu iz KN oznaka 1001 11 00 i 1001 19 00, običnu pšenicu za sjetvu iz KN oznake ex. 1001 91 20, visokokvalitetnu običnu pšenicu (osim za sjetvu) iz KN oznake ex. 1001 99 00, raž iz KN oznaka 1002 10 00 i 1002 90 00, kukuruz za sjetvu (osim hibridnog) iz KN oznake 1005 10 90, kukuruz (osim za sjetvu) iz KN oznake 1005 90 00 i sirak u zrnu (osim hibrida za sjetvu) iz KN oznaka 1007 10 90 i 1007 90 00, utvrđuje u visini interventne cijene koja vrijedi za te proizvode pri uvozu, uvećanoj za 55 % te umanjenoj za uvoznju cijenu CIF koja se primjenjuje na predmetnu pošiljku. Za izračun uvozne carine, interventna cijena iznosi 101,31 €/t.

Slijedom toga, Komisija određuje visine carina za predmetne žitarice i objavljuje ih u Službenom listu Europske unije, a iste se primjenjuju umjesto konvencionalnih stopa carine iz Kombinirane nomenklature.

Sukladno članku 5. Uredbe 642/10, kod određivanja reprezentativne CIF uvozne cijene u obzir se uzimaju reprezentativne burzovne kotacije te poznate tržišne premije i sniženja povezani s tom kotacijom na tržištu Sjedinjenih Američkih Država, kao i prekomorski brodski prijevoz i povezani troškovi između Sjedinjenih Američkih Država i Rotterdama.

Prema članku 2. Uredbe 642/10, Komisija dnevno izračunava uvozne carine te ih određuje na osnovi prosjeka uvoznih carina izračunatih tijekom prethodnih deset radnih dana. Utvrđena uvozna carina objavljuje se u Službenom listu Europske unije ako se prosjek za promatrano razdoblje od deset radnih dana razlikuje od prethodno utvrđenog za više od 5 €/t.

Na primjer, Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2020/1221 od 26. kolovoza 2020. (SL L 279/27.8.2020.), utvrđene su stope carine za predmetne žitarice koje su u primjeni od 27. kolovoza 2020. godine, kako slijedi:

KN Oznaka	Opis proizvoda	Uvozne carine (EUR/t)
1001 11 00	Tvrda pšenica za sjetvu	0,00
1001 19 00	Tvrda pšenica visoke kvalitete, osim za sjetvu	0,00



	Tvrda pšenica srednje kvalitete, osim za sjetvu	0,00
	Tvrda pšenica niske kvalitete, osim za sjetvu	0,00
ex 1001 91 20	Obična pšenica za sjetvu	0,00
ex 1001 99 00	Obična pšenica visoke kvalitete, osim za sjetvu	0,00
1002 10 00	Raž za sjetvu	0,00
1002 90 00	Raž, osim za sjetvu	0,00
1005 10 90	Kukuruz za sjetvu, osim hibrida	0,00
1005 90 00	Kukuruz, osim za sjetvu	0,00
1007 10 90	Sirak u zrnu za sjetvu, osim hibrida	0,00
1007 90 00	Sirak u zrnu, osim za sjetvu	0,00

3.2 Umanjenje stopa carine pri uvozu određenih žitarica

Člankom 2. stavak 4. Uredbe 642/10 propisano je da se tako utvrđene uvozne carine umanjuju ovisno o luci istovara i transportnom putu, i to:

- za 3 €/t, za robu iskrcanu u lukama na Sredozemlju (iza Gibraltarskih vrata) ili na Crnom moru, koja je dopremljena preko Atlantskog oceana ili kroz Sueski kanal.

Za potrebe ovog umanjjenja u TARIC-u se koristi dodatna oznaka 2551;

- za 2 €/t, za robu iskrcanu u atlantskim lukama Pirinejskog poluotoka, lukama Ujedinjenog Kraljevstva, Irske, Danske, Estonije, Latvije, Litve, Poljske, Finske i Švedske, koja je dopremljena preko Atlantskog oceana.

Za potrebe ovog umanjjenja u TARIC-u se koristi dodatna oznaka 2552.

Za sve ostale vrste prijevoza, kao i za brodski prijevoz koji nije obuhvaćen s prethodne dvije točke, nema umanjivanja carine po ovoj osnovi, a u TARIC-u se za te potrebe primjenjuje dodatna oznaka 2550.

3.2.1 Prikaz umanjjenja u TARIC-u

Stope carine za predmetne žitarice koje su primjenjive na neki datum, mogu se naći putem TARIC-a, npr. za raž iz TARIC oznake 1002 90 00 00 za koju je prema Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2020/573 od 24. travnja 2020. (SL L 132/27.4.2020.) utvrđena stopa carine od 5,27 €/t, datum 29. travnja 2020. godine:

Vrsta mjere Davanje Uvjeti / Kvota	Važi od	Važi do	Zemlja/regija	Izuzete zemlje Agrarna komponenta	Dodatna oznaka
Stopa carine za treće zemlje - 103:	27/04/2020		ERGA OMNES (TOUT) - 1011		Dodatna oznaka 2550
5,27 EUR / 1000 kg					
Stopa carine za treće zemlje - 103:	27/04/2020		ERGA OMNES (TOUT) - 1011		Dodatna oznaka 2551
2,27 EUR / 1000 kg					
Stopa carine za treće zemlje - 103:	27/04/2020		ERGA OMNES (TOUT) - 1011		Dodatna oznaka 2552
3,27 EUR / 1000 kg					

3.2.2 Potvrda o istovaru

Sukladno članku 2. stavak 4. Uredbe 642/10, carinsko tijelo u luci istovara izdaje potvrdu u skladu s prilogom I. Uredbe (vidi prilog 1. ovih Pojašnjenja), kojom se potvrđuje istovarena



količina svakog proizvoda. Ta potvrda mora pratiti robu do okončanja carinskog postupka i ista predstavlja uvjet za primjenu umanjenja od 2 €/t ili 3 €/t.

Na primjer, ako se pošiljku raži iz Sjedinjenih Američkih Država, koja je dopremljena brodom preko Atlantskog oceana i iskrkana u luci u Trstu, pušta u slobodni promet u nekom od carinskih ureda u Republici Hrvatskoj, uz deklaraciju za puštanje u slobodni promet mora biti priložena potvrda o istovaru izdana od strane talijanskih carinskih organa u luci Trst.

3.3 Preferencijalna stopa carine pri uvozu raži iz Turske

Člankom 5. Uredbom 2008/97 propisano je da će se pri uvozu raži iz Turske primjenjivati stopa carine utvrđena sukladno zajedničkoj organizaciji tržišta poljoprivrednih proizvoda, umanjena za iznos posebnih izvoznih davanja koje naplaćuje Turska, ali ne za više od 11,68 €/t. Primjena ovog umanjenja uvjetovana je:

- turskim preferencijalnim podrijetlom,
- izravnim prijevozom iz Turske,
- dokazom o plaćenim izvoznim davanjima.

3.3.1 Dokaz o plaćenim izvoznim davanjima

Uredba Komisije (EZ) br. 402/2008 od 6. svibnja 2008. o postupcima za uvoz raži iz Turske propisuje da kao dokaz o plaćenim izvoznim davanjima služi potvrda o prometu A.TR, koja u polju „Napomene“ mora sadržavati tekst „Posebna izvozna pristojba u skladu s Uredom (EZ) br. 2008/97 plaćena u iznosu“, unesen od strane nadležnog tijela.

Slijedom toga, za primjenu ovog umanjenja, potvrda o prometu A.TR (šifra N018) i njegova identifikacijska oznaka moraju biti navedene u polju 44/2 UCD.

3.3.2 Integracija u TARIC-u

U TARIC-u je preferencijalna stopa carine za uvoz raži i tarifnog broja 1002 prikazana u visini stope carine za treće zemlje.

Na primjer, za raž iz 1002 90 00 00, dodatna oznaka 2550, datum 6.5.2020:

Vrsta mjere Davanja Uvjeti / Kvota	Važi od	Važi do	Zemlja/regija	Izuzete zemlje Agrarna komponenta	Dodatna oznaka	Uredba Fusnote Dokumenti
EU Stopa carine za treće zemlje - 103: 10,4 EUR / 1000 kg	05/05/2020		ERGA OMNES (TOUT) - 1011		Dodatna oznaka 2550	Uredba C0006/20
EU Tarifni preferencijal - 142: 10,4 EUR / 1000 kg	05/05/2020		Turska - TR		Dodatna oznaka 2550	Uredba R2008/97 Fusnota TM310

Uz tarifni preferencijal za Tursku integrirana je fusnota TM 310 s tekстом „U skladu s odredbama Uredbe (EC) br. 2008/97 (OJ L 284), ovu se stopa može umanjiti za iznos jednak iznosu posebnog poreza za izvoz u Europsku Zajednicu koji je uvela Turska (ne više od 11,68 €/t) ako je proizvod u cijelosti dobiven u Turskoj i ako se prevozi izravno iz Turske u Zajednicu“.

3.3.3 Način primjene

Zbog ovakvog načina integracije u TARIC, u deklaraciji za puštanje u slobodni promet biti će obračunata puna stopa carine. Slijedom toga, ako uvoznik ispunjava uvjete za primjenu



umanjene stope, mora u naknadnom postupku zatražiti izmjenu deklaracije i otpust ili povrat odgovarajućeg dijela carinskog duga.

3.4 Stope carine pri uvozu riže

Temeljem članka 180. Uredbe 1308/13 Komisija donosi provedbene uredbe kojima se određuju primjenjive stope carine pri uvozu različitih kategorija riže koje se primjenjuju umjesto konvencionalnih stopa carine objavljenih u Kombiniranoj nomenklaturi. Tako su na primjer, na dan 16.12.2020. godine primjenjive sljedeće stope carine:

- 65 €/t za oljuštenu (smeđu) rižu, osim Basmati riže određenih sorti, iz KN 1006 20 (Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1259 od 8. rujna 2020.),
- 175 €/t za polubijelu ili bijelu rižu iz KN oznake 1006 30 (Uredba Komisije (EU) 192/2010 od 5. ožujka 2010.)
- 65 €/t za lomljenu rižu iz KN oznake 1006 40 (Provedbena uredba Komisije (EU) 705/2014 od 25. Lipnja 2014.)

Uredbom 972/06 propisana je nulta stopa carine za basmati rižu sorti Basmati 217, Basmati 370, Basmati 386, Kernel (Basmati), Pusa Basmati, Ranbir Basmati, Super Basmati, Taraori Basmati (HBC-19) i Type-3 (Dehradun), ali i posebna pravila primjene iste.

4 DODATNO JAMSTVO, UZORKOVANJE I CERTIFIKATI

Odstupajući od odredbi carinskog zakonodavstva, u slučaju visokokvalitetne obične pšenice, određenih kategorija tvrde pšenice i kukuruza tvrduca, Uredba 642/10 propisuje obvezu uzimanja uzoraka od svake pošiljke te obvezu polaganja dodatnog jamstva za razliku carinskog duga koji bi mogao nastati kao rezultat analize uzoraka.

Slične odredbe o polaganju dodatnog jamstva i/ili obveznosti uzimanja reprezentativnih uzoraka postoje i u slučaju nekih carinskih kvota ili preferencijalnih aranžmana za određene vrste žitarica ili rižu.

Nadalje, primjena izuzeća od polaganja dodatnog jamstva ili primjena snižene stope carine ili carinske kvote za neke vrste žitarica i riže može biti uvjetovana prilaganjem određenog certifikata ili neke druge isprave.

4.1 Visokokvalitetna obična pšenica

U slučaju puštanja u slobodni promet obične pšenice visoke kvalitete, članci 6. i 7. Uredbe 642/10 propisuju sljedeće obveze:

- uvoznik mora položiti jamstvo u iznosu od 95 €/t;
- moraju se uzeti reprezentativni uzorci svake pošiljke;

Međutim, ako pošiljku visokokvalitetne obične pšenice iz Sjedinjenih Američkih država ili Kanade prati certifikat o sukladnosti izdan od strane nadležnih tijela tih zemalja, jamstvo se ne podnosi, a uzorkovati je potrebno samo reprezentativni broj pošiljka, a ne svaku.

Navedeni certifikati prikazani su u prilogima Uredbe 642/10, i to:

- američki certifikat, u Prilogu V. (vidi prilog 2. ovih Pojašnjenja);
- kanadski certifikat, u Prilogu VI. (vidi prilog 3. ovih Pojašnjenja).



4.2 Tvrda (durum) pšenica

U slučaju puštanja u slobodni promet tvrde pšenice (durum pšenica ili pšenica vrste *Triticum durum*), članci 6. i 7. Uredbe 642/10 propisuju sljedeće obveze:

- uvoznik mora položiti jamstvo.

Iznos tog jamstva jednak je razlici između najveće uvozne carine i one koja se primjenjuje za deklariranu kvalitetu na dan prihvaćanja deklaracije puštanja u slobodan promet, uvećanoj za 5 €/t.

- moraju se uzeti reprezentativni uzorci svake pošiljke;

Međutim, kada su primjenjive stope carine za različite kvalitete tvrde pšenice jednake nuli, jamstvo se ne podnosi i uzorkovanje nije potrebno;

Osim toga, ako pošiljku tvrde pšenice iz Sjedinjenih Američkih država ili Kanade prati certifikat o sukladnosti izdan od strane nadležnih tijela tih zemalja, jamstvo se ne podnosi i uzorkovati je potrebno samo reprezentativni broj pošiljka, čak i ako se stope carine za različite kvalitete tvrde pšenice razlikuju.

Za navedene certifikate vidi prethodni odlomak ovih Pojašnjenja.

Međutim, treba napomenuti da stope carine za tvrdnu pšenicu, utvrđene kako je navedeno u točki 4.1 ovih Pojašnjenja, kontinuirano iznosi 0,00 €/t za sve kategorije tvrde pšenice još od prije ulaska Republike Hrvatske u Europsku uniju. To znači da od 1. srpnja 2013. godine pa do objave ovih Pojašnjenja nije bilo potreba za primjenu ovih odredbi.

4.3 Kukuruz tvrdunac

Sukladno članku 3. Uredbe 642/10, uvozna carina za kukuruz tvrdunac umanjuje se za 24 €/t u odnosu na carinu utvrđenu za ostali kukuruz. Propisano je i obvezno uzimanje reprezentativnih uzoraka svake pošiljke.

U slučaju puštanja u slobodni promet kukuruza tvrdunca iz TARIC oznake 1005 90 00 20, članci 3. i 7. Uredbe 642/10 propisuju sljedeće obveze:

- kukuruz mora biti prerađen u proizvode iz KN oznaka 1904 10 10, 1103 13 ili 1104 23 i to u roku od 6 mjeseci od datuma prihvaćanja deklaracije za puštanje u slobodni promet.

Za te potrebe, primjenjuju se odredbe carinskog zakonodavstva vezano uz postupak uporabe u posebne svrhe;

- uvoznik mora položiti jamstvo u iznosu od 24 €/t;
- moraju se uzeti reprezentativni uzorci svake pošiljke;

Međutim, kada je primjenjiva stopa carine koja je utvrđena za kukuruz manja od 24 €/t, potrebno jamstvo jednako je tom iznosu;

Na primjer, prema Uredbi (EU) 2020/573 koja se spominje u točki 3.2.1 ovih Pojašnjenja, utvrđena stopa carine za kukuruz iznosi 5,27 €/t. Obzirom da istovremeno za kukuruz tvrdunac primjenjiva stopa carine iznosi 0 €/t, kod puštanja u slobodni promet treba položiti jamstvo u visini od 5,27 €/t.

Nadalje, kada su primjenjive stope carine za kukuruz jednake nuli, jamstvo se ne podnosi i uzorkovanje nije potrebno;

Međutim, ako pošiljku kukuruza tvrdunca iz Argentine prati certifikat o sukladnosti izdan od strane nadležnog tijela iz Argentine, jamstvo se ne podnosi i uzorkovati je potrebno samo reprezentativni broj pošiljka, čak i ako se stope carine za kukuruz i kukuruz tvrdunac razlikuju. Navedeni certifikat prikazan je u prilogu 4. ovih Pojašnjenja).



4.4 Carinske kvote 09.0074 i 09.0075 za tvrdu i običnu pšenicu

Uredbom 2133/01 otvorene su nepreferencijalne carinske kvote 09.0074 za tvrdu pšenicu i 09.0075 za običnu i tvrdu pšenicu. Sukladno članku 3. Uredbe, primjena nulte stope carine u okviru ovih carinskih kvota uvjetovana je polaganjem dodatnog jamstva u visini od 5 €/t na dan prihvaćanja deklaracije za puštanje u slobodni promet.

Nadalje, propisano je i uzimanje reprezentativnih uzoraka od svake pošiljke, radi provođenja ispitivanja potrebnih da se utvrdi ispunjava li uvezena kvaliteta mjerila kvalitete propisana u Prilogu IV. (za kvotu 09.0075) ili u članku 3. stavak 3. (za kvotu 09.0074) Uredbe 2133/01.

4.5 Carinska kvota 09.0076 za ječam

Uredbom 1064/09 otvorena je nepreferencijalna carinska kvota 09.0076, za ječam za proizvodnju slada uz stopu carine od 8 €/t. Pristup ovoj kvoti uvjetovan je:

- ispunjenjem kriterija kvalitete propisanim u članku 3. Uredbe;
- preradom u slad u roku od šest mjeseci od datuma puštanja u slobodni promet;
- uporabom dobivenog slada u proizvodnji piva koje sazrijeva u spremnicima koji sadrže bukovinu, u roku od najviše 150 dana od datuma prerade ječma u slad;
- polaganjem dodatnog jamstva u iznosu 85 €/t;
- uzimanjem reprezentativnih uzoraka od svake pošiljke;

Međutim, ako robu prati certifikat o sukladnosti izdan od strane nadležnog tijela Sjedinjenih Američkih Država (vidi prilog 2. ovih Pojašnjenja), dodatno jamstvo iznosi 10 €/t, a uzorkovati je potrebno samo reprezentativni broj pošiljaka.

4.6 Basmati riža iz Indije i Pakistana

Uredbom 972/06 propisana je nulta stopa carine za basmati rižu sorti Basmati 217, Basmati 370, Basmati 386, Kernel (Basmati), Pusa Basmati, Ranbir Basmati, Super Basmati, Taraori Basmati (HBC-19) i Type-3 (Dehradun).

Predmetne sorte obuhvaćene su TARIC oznakama 1006 20 17 13 i 1006 20 98 13.

Primjena nulte stope carine uvjetovana je prilaganjem certifikata o autentičnosti (vidi prilog 5. ovih Pojašnjenja), izdanog od strane nadležnog tijela zemlje izvoznice:

- za Indiju: Export Inspection Council (Ministry of Commerce, Government of India), za vrste Basmati 370, Basmati 386, Type-3 (Dhradun), Taraori Basmati (HBC-19), Basmati 217, Ranbir Basmati, Pusa Basmati i Super Basmati;
- za Pakistan: Trading Corporation of Pakistan (Pvt) Ltd, za vrste Kernel (Basmati), Basmati 370, Pusa Basmati i Super Basmati.

Nadalje, člankom 6. Uredbe 972/06 propisano je uzimanje reprezentativnih uzoraka uvezene basmati riže i njihovo slanje nadležnom tijelu zemlje podrijetla radi ispitivanja sorte na temelju DNK analize.

5 POPUNJAVANJE UVOZNE CARINSKE DEKLARACIJE

Ako se uvoze žitarice koje su predmet Uredbe 642/10, potrebno je kod popunjavanja deklaracije za puštanje u slobodni promet voditi računa o sljedećem:

- ako je primjenjiva stopa carine ovisna o transportnom putu, u polju 33/3 treba deklarirati odgovarajuću dodatnu oznaku, 2550, 2551 ili 2552, ovisno o slučaju;



- ako je deklarirana dodatna oznaka 2551 i 2552, u polju 44/2 mora biti deklarirana potvrda o istovaru izdana u luci istovara temeljem Uredbe 642/10 (šifra 3Z01 + identifikacijske oznake, npr. broj potvrde, luka istovara, datum istovara).
Ako potvrda o istovaru nije priložena ili nije valjana, sniženje carine od 2 €/t ili 3 €/t nije moguće primijeniti i u polju 33/3 mora stajati dodatna oznaka 2550;
- u slučaju uvoza visokokvalitetne obične pšenice i tvrde pšenice iz Sjedinjenih Američkih Država ili Kanade, ječma iz Sjedinjenih Američkih država ili kukuruza tvrdunca iz Argentine, u polju 44/2 deklaracije treba biti naveden odgovarajući certifikat o sukladnosti, ako ga deklarant posjeduje, i to:
 - certifikat o sukladnosti izdan od strane „Federal Grain Inspection Service (FGIS)” Sjedinjenih Američkih Država (šifra 3Z02 + identifikacijske oznake), za visokokvalitetnu običnu pšenicu ili tvrdu pšenicu;
 - certifikat o sukladnosti izdan od strane „Canadian Grain Commission (CGC)” Republike Kanade (šifra 3Z03 + identifikacijske oznake), za visokokvalitetnu običnu pšenicu ili tvrdu pšenicu;
 - certifikat o sukladnosti izdan od strane „Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Senasa)” Republike Argentine (šifra 3Z04 + identifikacijske oznake), za kukuruz tvrdunac;
 - certifikat o sukladnosti izdan od strane „Federal Grain Inspection Service (FGIS)” Sjedinjenih Američkih Država (šifra L082 + identifikacijske oznake), za ječam uvezen u okviru kvote 09.0076.
- u slučaju uvoza basmati riže iz Indije ili Pakistana, u polju 44/2 deklaracije treba biti naveden certifikat o autentičnosti (šifra A022 + identifikacijske oznake);
- ovisno o slučaju, u polju 44/2 deklaracije treba biti naveden i odgovarajući dokaz o podrijetlu (npr. šifra U004 + identifikacijske oznake) ili odobrenje za postupak uporabe u posebne svrhe (šifra N990 + identifikacijske oznake).



6 PRILOZI

6.1 Prilog 1 – Potvrda o istovaru

PRILOG I.

Obrazac iz članka 2. stavka 4.


Istovareni proizvod (oznaka KN i, za običnu pšenicu, tvrdu pšenicu i kukuruz, kvaliteta deklarirana u skladu s člankom 5.):

Istovarena količina (u kilogramima)



6.2 Prilog 2 – Obrazac certifikata Federal Grain Inspection Service (FGIS) iz SAD-a

FORM FGIS-999
JAN 07



UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE
U.S. GRAIN STANDARDS ACT

Approved OMB No. 0580-0013

ORIGINAL
US-XXXX-X-XXXX
NOT NEGOTIABLE

OFFICIAL EXPORT INSPECTION CERTIFICATE

LEVEL OF INSPECTION:

IDENTIFICATION:

GRADE AND KIND:

RESULTS:


REMARKS:

ISSUED AT:

LOCATION:

DATE OF SERVICE:

QUANTITY: (this is NOT a weight certificate)



APPLICANT NAME:

ISSUING OFFICE:

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

NAME OR SIGNATURE:


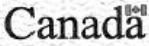
This certificate is issued under the authority of the United States Grain Standards Act, as amended (7 U.S.C. 71 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 900.0 et seq.). It is issued to show the kind, class, grade, quality, condition, or quantity of grain, or the condition of a carrier or container for the storage or transportation of grain, or other facts relating to grain as determined by official personnel. The statements on this certificate are considered true at the time and place the inspection or weighing service was performed. The certificate shall not be considered representative of the lot if the grain is transhipped or is otherwise transferred from the identified carrier or container or if grain or other material is added to or removed from the lots lot. If this certificate is not canceled by a superseding certificate, it is receivable by all officers and all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the facts stated therein. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act or other Federal law.

WARNING: Any person who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeited this certificate, or participate in any such actions, or otherwise violate provisions in the U.S. Grain Standards Act, the U.S. Warehouse Act, or related Federal laws is subject to criminal, civil, and administrative penalties. The conduct of all services and the licensing of personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information is 0580-0013. The time required to disclose this recordkeeping requirement is to average 39.097 hours per recordkeeper annually, including the time to retain such records, and to notify, disclose, and report to third parties such recordkeeping requirements.



6.3 Prilog 3 – Obrazac certifikata Canadian Grain Commission (CGC) iz Kanade

 Canadian Grain Commission / Commission canadienne des grains			
CERTIFICATE FINAL FOR CANADIAN GRAIN		CERTIFICAT FINAL DE GRAIN CANADIEN	
Certificate no. 313502		N° de certificat	
Vessel / Navire	Port	Date	
Product / Produit	Grade	Weight in tonnes / Poids en tonnes métriques	
Stowage / Arrimage			
Remarks / Remarques			
For account of / Pour le compte de			
Inspector / Inspecteur	Weigher / Peseur	Verified by / Vérifié par	
I/W 300	CGC Industry Services – ISO 9001:2000 – Services à l'industrie CCG	2006-12	



6.4 Prilog 4 – Obrazac certifikata Servicio Nacional de Sanidad iz Argentine

REPÚBLICA ARGENTINA		
SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, PESCA Y ALIMENTACIÓN SECRETARY OF AGRICULTURE, LIVESTOCK, FISHERIES AND FOOD		
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA (SENASA) NATIONAL AGRIFOOD HEALTH AND QUALITY SERVICE		
CERTIFICADO DE CALIDAD DE MAÍZ FLINT O PLATA CON DESTINO A LA UNIÓN EUROPEA		
QUALITY CERTIFICATE OF FLINT MAIZE OR PLATA MAIZE TO EUROPEAN UNION		
MAÍZ FLINT		
Grano	Cosecha	Certificado No
Grain	Crop	Certificate
Exportador		
Shipper or Seller		
Embarcó en el Puerto de	el	
Loaded at the Port of	on	
En el vapor	Bandera	
Vessel	Flag	
Bodega	Con destino a	
Hold	Destination	
	Granel kg	
	In bulk	
Peso total en kilogramos		
Total weight		
	Embolsado kg	
	In bags	
Calidad		
(quality)	* Granos de Maíz Flint (%):	
	* Peso hectolítrico (kg/hl):	
	* Test de flotación (%):	
Definición		
(definition)		
Maíz flint o maíz plata son los granos de la especie <i>Zea mays</i> que presentan endosperma predominantemente vítreo (textura dura o córnea) con escasa zona almidonosa, generalmente de color colorado y/o anaranjado, sin hendidura en la parte superior o corona.		
OBSERVACIONES		
REMARKS		
Los datos de calidad (grado) se refieren a la mercadería en conjunto, y no necesariamente a los parciales que de él se extraigan.		
The data quality (grade) refers to the grain as a whole, and not necessarily to the sublots obtained therefrom.		
Cualquier raspadura, enmienda o agregado invalida este documento.		
Any erasure, correction or addendum renders this document null and void.		
.....	
FIRMA Y SELLO		FIRMA Y SELLO
SIGNATURE AND SEAL		SIGNATURE AND SEAL



6.5 Prilog 5 – Obrazac certifikata o autentičnosti

1. Exporter (Name and full address)	CERTIFICATE OF AUTHENTICITY B BASMATI RICE for export to the European Community No (¹) ORIGINAL issued by (Name and full address of issuing body)	
2. Consignee (Name and full address)		
3. Country and place of cultivation		
	4. FOB value in US dollars	
	5. Number and date of invoice	
6. Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods (²)	7. Gross weight (kg)	
	8. Net weight (kg)	
9. DECLARATION BY EXPORTER The undersigned declares that the information shown above is correct. Place and date: _____ Signature: _____		
10. CERTIFICATION BY THE ISSUING BODY It is hereby certified that the rice described above is BASMATI RICE and that the information shown in this certificate is correct. Place and date: _____ Signature: _____ Stamp: _____		
11. CERTIFICATION BY COMPETENT CUSTOMS OFFICE OF COUNTRY OF EXPORT Customs formalities for export to the European Economic Community of the rice described above have been completed. Type, number and date of export document: _____ Name and country of customs office: _____ Signature: _____ Stamp: _____		
12. FOR COMPETENT AUTHORITIES IN THE COMMUNITY		

(¹) The number of the certificate of authenticity shall be a number of a continuous series given by the country delivering the certificate.

(²) The operator shall specify

- for Marks and numbers: the reference and number of the batch
- for Number and kind of packages: the number and weight of packages
- for the description of goods: the information on the rice, the CN Code as well as the variety or varieties, which shall be on the list of Annex III bis of Regulation (EC) No 1785/2003. The description of goods should correspond to the information included in the invoice, the number and date of which is specified in Box 5.

N. B.: This certificate is issued in conformity with the national legislation.